



02
Junio 2010

Estrategia

Donostia
San Sebastián

2020



Edición:
Plan Estratégico Donostia-San Sebastián

Dirección:
Kepa Korta

Redacción:
Idoia Elso
Judith Moreno

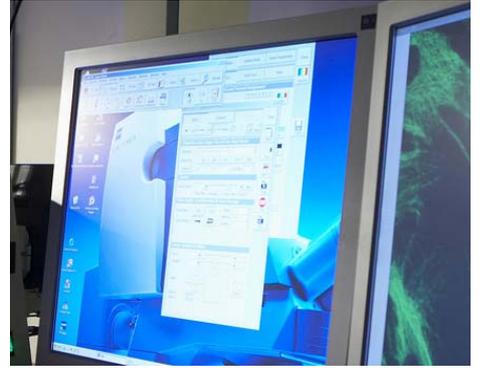
Diseño:
Estudio Lanzagorta

Si desea suscribirse gratuitamente a esta publicación no dude en contactar con nosotros.
estrategia@donostiafutura.net

Depósito legal: SS-1112/2003
Difusión gratuita

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal (L.O.P.D.) le reiteramos nuestro compromiso de uso confidencial de sus datos, de conformidad con lo dispuesto en la mencionada legislación. En el caso de que no desee recibir esta revista, o bien quiera ejercer los derechos de acceso, rectificación o cancelación de los datos, rogamos nos los comunique a la siguiente dirección:

Plan Estratégico Donostia-San Sebastián
c/ Camino nº 2 bajo
20004 Donostia-San Sebastián
Tf.: 943 42 80 86
estrategia@donostiafutura.net



Estrategia

Donostia
San Sebastián

02

Junio 2010

04	PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA PARA UN ESCENARIO 2020 Odón Elorza
05	ESTRATEGIA 2020, MI BOLA DE CRISTAL Marisol Garmendia
<hr/>	
LA FUERZA DE LAS PERSONAS	
06	CUESTIONARIO A LA COMISIÓN DELEGADA
14	ENTREVISTA A CRISTINA URIARTE Presidenta de la Comisión Delegada del Plan Estratégico de Donostia-San Sebastián.
<hr/>	
LA FUERZA DE LOS PROYECTOS	
22	SAN SEBASTIÁN TURISMO
26	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN, CIUDAD ACCESIBLE
30	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN, CIUDAD DE LA PAZ Y LOS DERECHOS HUMANOS
34	BIOPOLLO-BIOCIENCIAS
<hr/>	
38	CÓMO SE ELABORA UN PLAN ESTRATÉGICO Kepa Korta. Director-coordinador del Plan Estratégico de Donostia-San Sebastián
39	Agradecimientos

PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA PARA UN ESCENARIO 2020

ODÓN ELORZA
**ALCALDE DE DONOSTIA-
SAN SEBASTIÁN**



San Sebastián elaboró en el año 2003 un Plan Estratégico con el escenario temporal de 2010. Entonces, participaron numerosos agentes de la ciudad y se proponían proyectos tructores que hoy son una realidad y algunos de ellos se detallan en esta revista.

Los proyectos relacionados con las ciencias de la salud y situados en el Parque Tecnológico de Miramón forman parte de la estrategia en el sector de las Biociencias impulsada por las diversas instituciones y organizaciones. Igualmente, se ha iniciado la construcción del Basque Culinary Center, que será un centro superior de cocina y, a la vez, espacio de investigación.

La apuesta por constituir una sociedad público-privada que permita impulsar e innovar en el sector turístico es ya una realidad. Finalmente, la accesibilidad de nuestra ciudad, con el Tren de Alta Velocidad, en construcción, y el Metro de Donostialdea, en proyecto, son los más relevantes en el sector del transporte.

La Casa de la Paz y de los Derechos Humanos es uno de los más emblemáticos y, sin duda, va suponer una referencia internacional que situará a San Sebastián en un escenario distinto al de ciudad asociada con el terrorismo o la violencia.

En una situación como la actual, vuelve a ser esencial la planificación estratégica iniciada con el escenario de la ciudad situado en 2020. Con la participación de la Comisión Delegada del Consejo Social para el Plan Estratégico y varios grupos de trabajo, se ha ido elaborando una propuesta denominada Estrategia Donostia-San Sebastián 2020 cuyo proceso culmina en los próximos meses.

Esta nueva propuesta parte de la revisión del Plan Estratégico anterior que suponía una apuesta de San Sebastián por la Creatividad y la Innovación. Esta línea de trabajo se ha visto

reforzada en estos años y formará parte, presumiblemente, del nuevo plan, una vez que éste sea aprobado por el Consejo Social.

La nueva Estrategia 2020 apuesta por trabajar la escala metropolitana y la conexión internacional (ciudad Glocal, "pensar globalmente, actuar localmente" y a la inversa), la creatividad y los valores.

La sostenibilidad ambiental, social y económica preside el conjunto de la estrategia como forma de afrontar los grandes retos de la próxima década. Como se aprecia, sólo desde un modelo sostenible es posible el crecimiento responsable frente a modelos fracasados y que nos están costando caro a todos.

Tenemos que salir reforzados de esta crisis. Por ello, San Sebastián debe tomar decisiones compartidas entre los diferentes agentes e instituciones, en un ejemplo de gobernanza más democrática, más relacional y más operativa.

De ahí, la apuesta por la I+D+i para reforzar las actividades económicas del territorio en este nuevo escenario.

Pero también los valores. No puede haber modelo sostenible si no se trabajan los valores como el esfuerzo, el compromiso, la solidaridad, la responsabilidad... Los retos que tenemos por delante son importantes y debemos salir de la crisis reforzados en esos factores que han hecho que los donostiarros estemos donde estamos: Con las personas como grandes protagonistas de ese capital social que ha impulsado los proyectos.

Los nuevos tiempos requieren de grandes retos que se verán reforzados por la candidatura a Capital Cultural Europea en 2016. La cultura es una herramienta para transformar la realidad y trabajar por la paz y la convivencia.

ESTRATEGIA 2020, MI BOLA DE CRISTAL

MARISOL GARMENDIA
**CONCEJALA DE PRESIDENCIA
E INNOVACIÓN**



Uno de mis juguetes favoritos de infancia era una bola de cristal. Me fascinaba imaginar que en esa bola se encastraba el futuro; que el mañana y el pasado mañana se podían construir y materializar por arte de magia.

Paradojas de la vida, hoy soy concejala de Presidencia y responsable del Plan Estratégico de Donostia-San Sebastián. Un instrumento, también, de diseño y construcción del futuro que, sin embargo, nada tiene que ver con mi querida bola de cristal y mucho menos, con la magia y el abracadabra; sí, en cambio, con el trabajo colaborativo y relacional, con tejer complicidades, buscar acuerdos, anticiparse y aprovechar oportunidades de futuro que se entreen ya incipiente presente.

Estrategia 2020 es eso: la apuesta del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián y de los agentes económicos, sociales y culturales que conforman la Comisión Delegada del Plan Estratégico por una ciudad que continúa cimentando su mañana desde las bases sólidas de su experiencia actual y siguiendo las directrices del I Plan Estratégico, avanzando por el camino de la cultura de paz y los valores, la cohesión social, el desarrollo sostenible, la cultura y el conocimiento.

En los últimos años, la capital gipuzkoana, de acuerdo con la estrategia impulsada desde el Plan en colaboración con otras instituciones públicas y privadas, se está consolidando como ciudad vasca de la cultura, la ciencia y la creatividad, con un importante y creciente número de centros investigadores y empresas de Ciencia, Tecnología e Investigación implantados en Donosti (11 centros de investigación, 3 universidades, más de 50 empresas en el Parque Tecnológico de Miramón y un centenar en el Parque Empresarial de Zuatzu). Y eso no es cosa de magia...

Sin embargo, algo de mágico, por emotivo y emocionante,

fantástico y fascinante, sí que tiene un proyecto estratégico de futuro en el que ya estamos trabajando, también en esta ocasión con el apoyo y entusiasmo de la ciudadanía donostiarra y gipuzkoana: la Candidatura de Donostia-San Sebastián a Capital Europea de la Cultura 2016. ¿Adivinaría la elegida mi bola de cristal?

San Sebastián 2016 es una buena muestra del espíritu y los retos que inspiran Estrategia 2020: energía ciudadana, personas como motor esencial de transformaciones; valores como fundamento de la convivencia en paz, el progreso social y el desarrollo sostenible; repensar y rejuvenecer la ciudad; más cultura, más creatividad, investigación e innovación y más Europa para una ciudad diversa, abierta a su entorno metropolitano, a Gipuzkoa, que refuerza la cooperación transfronteriza en la Eurociudad vasca Bayona-San Sebastián, en red con ciudades españolas y europeas...

Un enriquecedor y largo proceso participativo culmina ahora con la aprobación de las estrategias y los nuevos proyectos que abordará San Sebastián en los próximos diez años, teniendo muy presente los tiempos convulsos y confusos que vivimos y que viviremos todavía a corto y medio plazo y que condicionarán, sin duda, su propio planteamiento y desarrollo. ¡Aceptemos también ese reto! La magia no nos va ayudar. Estrategia 2020, sí.

LA FUERZA DE LAS PERSONAS

Comisión Delegada del Plan Estratégico de Donostia-San Sebastián.

La Comisión Delegada del Plan Estratégico de Donostia-San Sebastián está compuesta por cerca de 30 personas que representan a instituciones (Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián y entorno metropolitano, Diputación, Gobierno Vasco, Gobierno de España) agentes económicos (Adegi, Kutxa, Cámara de Comercio, Parque Tecnológico de San Sebastián...), sociales (Fundación Matía, Atzegi...), tecnológicos (Fatronik, Parque Tecnológico, Kutxaespacio de la Ciencia ...), culturales (Tabakalera, Casas de Cultura...) además de las diferentes universidades con sede en la ciudad.

José Miguel Ayerza, secretario general de Adegi y vicepresidente de esta comisión, Luis Goenaga de Fatronik, Javier Mutuberria, presidente de Orona y empresario del año en Gipuzkoa, Hutsune Mendiburu de Tisa, así como todos los partidos con representación municipal, son algunos de los miembros de esta comisión.

Su participación, conocimiento y sobre todo implicación resultan de vital importancia en la elaboración y seguimiento del plan estratégico, Estrategia 2020.

Les pedimos que hagan un ejercicio de imaginación y se trasladen al 2020 para describirnos como será Donostia-San Sebastián en esa fecha. Además su opinión sobre la evolución de la ciudad y del plan en la primera década del 2000 resulta de enorme interés.

1

El Plan Estratégico 2000-2010 culmina este año y pasará el relevo a Estrategia 2020.

¿En qué ámbitos cree que la ciudad ha experimentado un mayor impulso durante esta década?

2

¿Desde el punto de vista de la organización/institución a la que representa qué visión de ciudad quiere transmitir al Plan Estratégico?

3

¿Cómo se imagina que será Donostia-San Sebastián en 2020?



Luis Goenaga

Vicepresidente de la Fundación Fatronik-Tecnalia.
Director gerente hasta 2007 de Fatronik



1 Desde mi punto de vista las mejoras se centran en:

-Una mejora sustancial de espacios urbanos en la ciudad, permitiendo una mejor calidad de vida para sus habitantes y visitantes.

-La recuperación/transformación de edificios históricos para la ciudad.

-El incremento en la aplicación y disfrute de las Tecnologías de Información y Comunicación (Tics).

-El impulso generado en el ámbito de investigación y desarrollo de las tecnologías y aplicaciones de la salud.

2 El de una Ciudad referente en nichos específicos de Ciencia, Investigación, Innovación y Emprendizaje.

La Ciudad de la eficiencia y la inteligencia energética.

Ciudad metrópoli (Donostialdea) en un contexto en red internacional.

Ciudad de valores.

Ciudad de la juventud y el envejecimiento de calidad.

3 En 2020 y con el conflicto político superado, desde mi punto de vista, Donostia será: Una ciudad innovadora y focalizada en ciertas tecnologías (bio, nano, etc)

Una ciudad con un envejecimiento de calidad.

Una ciudad referente en el ámbito congresual, gastronómico y de eventos, con una fuerte atracción en el ámbito turístico de ocio y de negocio, tanto para gente mayor como para jóvenes.

Una ciudad modelo, singular y referente en el ámbito de eficiencia e inteligencia energética.

Una ciudad relacional europea, abierta y en red con otras capitales nacionales e internacionales.

Una ciudad de valores de cooperación y confianza, que ha superado el conflicto político en base a un modelo educativo extendido a Euskadi.

Una ciudad peatonal, donde la movilidad y la accesibilidad para todo tipo de personas sea real.

Xabier Ezeizabarrena

Donostiarra, Doctor en Derecho.
Autor de la novela "El Poeta y la Luna"
Portavoz de EAJ-PNV en el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.



1 Donostia cuenta con una red tecnológica ejemplar, fundamentalmente a través del Parque Tecnológico de Miramón. Esta red es la herramienta básica para crear bienestar y futuro de cara a los años venideros, más si cabe en un contexto de grave crisis económica. Si Donostia ha cambiado en algo es sobre todo, en su amplia red tecnológica junto con un tejido amplio de I+D+I bien relacionado con todas las universidades de la ciudad.

2 Tenemos que dar la vuelta a la situación de envejecimiento paulatino de Donostia. Es necesario retener a los jóvenes en la ciudad para crear riqueza y futuro. Necesitamos que la juventud trabaje y viva en San Sebastián. Esa es la visión central de ciudad que debe facilitar nuestro Plan Estratégico.

3 Una ciudad abierta a Europa y al mundo, multilingüe, que fomente los valores cívicos de los Derechos Fundamentales y su propia identidad política. Una ciudad con vocación transfronteriza, cohesionada socialmente, donde la juventud puede desarrollar sus proyectos y la violencia y el terrorismo hayan desaparecido de nuestros mapas.

Ainhoa Beola

Donostiarra, licenciada en Filología Vasca y Pedagogía.
Concejal Delegada de Normalización Lingüística, Igualdad y Cooperación del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.
Portavoz de Aralar-Alternatiba.



1 Por un lado, se ha avanzado mucho en lo que se refiere a innovación e investigación. Se han creado centros de investigación, se han activado centros de pensamiento con todo el movimiento que ha generado en cuanto a los profesionales del sector. Por otro lado, se ha dado un impulso a los equipamientos de la ciudad. Se han creado muchos equipamientos en diferentes barrios, instalaciones deportivas, para el impulso de la lengua, casas de cultura y todo ello ha permitido que los/as ciudadanos/as saquen provecho del ocio, el deporte y la lengua en sus barrios.

2 El Plan Estratégico debería tener en cuenta, que más allá de los condicionantes económicos, también hay que contemplar las cuestiones sociales. Y es que me parece que en muchos casos no se tienen en cuenta el punto de vista social, ni los agentes sociales. En ese sentido, deberíamos crear una ciudad teniendo en cuenta que es un lugar plural, tanto por lo que respecta a las edades, a los orígenes como a los intereses y ni qué decir en cuanto a la importancia que tienen los recursos económicos. En ese aspecto, me parece que tenemos que crear para adultos nacidos aquí, nacidos en el estado, en Europa, pero que también debemos mirar a los que han nacido en otros países, tenemos que tener eso en cuenta y de forma irrenunciable debemos encajar un punto de vista más social.

3 Será más multicultural y el Plan Estratégico deberá responder a esa realidad. Cuando digo multiculturalidad, no me refiero sólo a cuestiones relacionadas con la investigación, sino a todo el conjunto de trabajadores. Una Donostia, por lo tanto, más plural y el Plan Estratégico también deberá responder a esa realidad, construyendo una ciudad en ese sentido.

Jon Basterra Aldea

Nacido en Bilbao.
Director de comunicación del Diputado
General de Gipuzkoa.



1 Creo que si hubiera que colocar una única etiqueta esta década sería la década del Kur-saal con todo lo que ello conlleva. En este sentido la ciudad y el territorio se han reforzado como ámbito de congresos, de reuniones de todo tipo, y como un espacio de oferta cultural muy potente. Y se ha ganado una playa como La Zurriola que progresivamente se ha integrado con la ciudad tanto o más que las otras dos.

Y si además de ésta se pudiera colocar otra etiqueta ésta sería la de la apuesta que el conjunto de instituciones han hecho por consolidar un polo de ciencia, innovación y conocimiento tanto en Miramón como en el campus universitario.

2 Desde la Diputación creo que tiene un especial sentido hablar de una visión metropolitana para Donostialdea y para el conjunto de Gipuzkoa. Hablar de una Donostia comprometida con el conjunto de Gipuzkoa y de una Gipuzkoa que sepa jugar las bazas de su capitalidad, como polo de atracción y motor de desarrollo.

Gipuzkoa es una ciudad en red, una red de ciudades, una metrópoli polinuclear donde Donostialdea es el nodo más potente aunque no el único. Y el mantener ese equilibrio territorial es parte de nuestra personalidad y de nuestra riqueza como territorio. Por eso, territorio y capital, capital y territorio no pueden vivir dándose la espalda y deben caminar de la mano compartiendo una visión de lo que esperamos que Gipuzkoa y Donostia sean en el futuro.

3 Para el 2020 me imagino una ciudad habitable y sostenible, donde se habrá generalizado el uso del transporte público y habrá descendido el tráfico de coches particulares, una ciudad bien comunicada con su entorno más cercano mediante alguna forma de metro, y bien comunicada hacia el exterior mediante la alta velocidad.

Una ciudad situada en un área metropolitana donde habrá surgido una nueva centralidad urbana en lo que era el antiguo puerto de Pasaia, y donde la mejora y frecuencia del transporte hará que toda la conurbación entre Zarautz e Irún e incluso entre Donostia y Baiona sea para todos nosotros un espacio natural y habitual de vida y de actividad. Una ciudad que será referente en actividades de alto valor añadido, donde la calidad de vida llegue a todos los barrios, y donde una población abierta y acogedora sabrá recibir e integrar a los emigrantes y disfrutar y aprovechar la riqueza multicultural que una sociedad moderna ofrece, a la vez que desarrolla y profundiza en su identidad cultural vasca.

Ricardo Burutarán

Donostiarra, Licenciado en Derecho.
Concejal de Eusko Alkartasuna en el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.



1 Donostia se enfrentaba y se enfrenta a una necesidad de crecer, madurar y evolucionar como Ciudad. Necesidad marcada por sus propias características e idiosincrasia, el ser capaces de mirar al futuro pero aprovechando e introduciendo en los diferentes planteamientos y acciones el propio ser Donostiarra. Planificar el futuro pero sin perder de vista las enseñanzas del pasado ni la realidad del presente.

Es en el marco de este crisol de realidades anteriores, presentes y futuras donde se han producido notables avances en la realización de infraestructuras, servicios y equipamientos para la creación y gestión del conocimiento. Pero, al mismo tiempo, es la propia sociedad la que ha tenido una gran evolución, en su concienciación frente a diversos temas, en su comportamiento, en su evolución como ciudadanos y ciudadanas.

Frente a estos elementos positivos hay una realidad que no nos permite estar completamente satisfechos con el conjunto de hitos alcanzados. Múltiples cuestiones como son el acceso a la vivienda, las necesidades derivadas del envejecimiento de la pirámide poblacional o el empleo, entre otras son, todavía, cuestiones pendientes en nuestra agenda.

2 La visión social, la de las personas que están detrás de las estadísticas y los números, la de la sociedad real que es la que realmente conforma nuestra ciudad. El objetivo de EA es trasladar esta perspectiva, no perder en engarce con la realidad, prever los posibles escenarios que se van a dar en el futuro, poner sobre la mesa las verdaderas preocupaciones del día a día de todos los y las habitantes de Donostia y trabajar para reducir la lejanía ciudadano-institución que percibe la mayor parte de la sociedad.

De esta manera trabajamos para lograr una democracia participativa, profundizando en el papel que los y las ciudadanos y ciudadanas tienen dentro de la estructura social, hacer

que estén implicados en la toma de decisiones y tengan capacidad de decidir en todas las decisiones estratégicas que van a afectar al futuro de Donostia.

Donostia tiene que ser una ciudad atractiva y atrayente, pero sobre todo tiene que ser una Ciudad donde poder vivir en el sentido amplio de la palabra.

3 Para mí Donostia deberá ser una Ciudad que continúe en su proceso de amoldarse a nuevas realidades, al cambio continuo, a los reajustes de la estructura productiva que se van a dar en toda Europa.

Pero todo lo que Donostia será va a estar en nuestras manos, en las de la sociedad civil, condicionado por la estrategia que adoptemos. Es por eso que las decisiones que vamos adaptando en estos momentos son tan cruciales, porque muchas de ellas no se van a ver reflejadas ni vamos a ver sus consecuencias a corto plazo, sino que estamos hablando de consecuencias a medio-largo plazo. El crecimiento, interconexión y regeneración o desarrollo homogéneo de las distintas zonas de Donostia o la capacidad de respuesta ante las demandas sociales son, entre otras, realidades que se van a ver condicionadas por estas decisiones.

Por ello hemos de centrar nuestros esfuerzos en las siguientes líneas estratégicas:

- El diseño y dimensionamiento urbano, comercial, cultural....
- Cohesión y relación interterritorial.
- Optimización de infraestructuras.
- Vertebración social.

Es necesario que encarrilemos entre todos y todas el futuro de nuestra ciudad para afrontar con mayor seguridad de éxito, los retos a los que nos enfrentaremos.

Hutsune Mendiburu

Gerente de la empresa de servicios Tisa.
Hija del escultor Remigio Mendiburu.

**1 Mejorado en Turismo:**

Desde mi punto de vista ha sido un periodo de gran reflexión y en el que se han sentado las bases de futuro.

El nuevo órgano de gestión de la ciudad de turismo, público-privado ha sido un éxito y deberá seguir cohesionando el tejido turístico para consolidar el futuro.

La atención al turista y el concepto de "calidad en destino", han sido los dos protagonistas de los dos últimos años y que deberán ser objeto de seguimiento.

Se ha consolidado el turismo de ocio pese a la crisis. El excursionista de día y las comunidades limítrofes (a parte de Madrid y Barcelona) son nuestros clientes más fieles. Debemos trabajar en este sentido y ser más ambiciosos.

2 Me gustaría que supiésemos aprovechar la revolución que representarán las nuevas infraestructuras de comunicación como la alta velocidad. Me gustaría que nos posicionáramos en el "short list" de ciudades de turismo de negocio del Estado. Como sector lo necesitamos.

El reto de 2016 es también una oportunidad a tener en cuenta, y deberíamos aprovechar todas las reflexiones recogidas en el proceso de la candidatura, incluso si no se pasa el corte, como base de trabajo y de reflexión.

3 Espero que sea una ciudad mejor conectada. Que no pierda oportunidades de negocio por falta de entendimiento interinstitucional, ni por falta de infraestructuras adecuadas. Que sea una ciudad innovadora, cohesionada y próspera.

Y me gustaría que San Sebastián fuese una ciudad más amable y que el visitante se quedase con los ojos y con el corazón. Una ciudad internacional, prestigio y reconocimiento.

José Miguel Ayerza

Licenciado en CC.EE. y Empresariales.
Secretario general de ADEGI.



1 San Sebastián estos años ha dado pasos significativos en su vocación de ser una ciudad "humana" hecha a la medida y a las necesidades de sus ciudadanos y ciudadanas. En este sentido creo que se han hecho grandes esfuerzos para mimar la oferta cultural de la ciudad con nuevos equipamientos como el Kursaal que han enriquecido las posibilidades de la programación cultural incorporando nuevos contenidos en el ámbito de las artes plásticas, música de diversos géneros etc... Asimismo se ha potenciado el carácter turístico de la ciudad reafirmando así una de sus señas de identidad. También se han hecho esfuerzos para hacer una ciudad más "vivable" y cómoda con una apuesta muy fuerte por la movilidad sostenible. En el ámbito económico a través de los diversos equipamientos que se han ido desarrollando, Miramón, Zuatzu, Centros Tecnológicos, DIPC y otros, se ha realizado una apuesta por una economía del conocimiento.

2 La visión que como agente económico queremos aportar es la que tiene como vector principal las personas, como centro de las políticas a desarrollar para la transformación económica de la ciudad reforzando la apuesta por el conocimiento, la innovación y el desarrollo sostenible, así como el carácter tractor de la ciudad en Gipuzkoa en dichos ámbitos que creemos es lo que debe caracterizar a San Sebastián.

Hacer de Donostia una ciudad competitiva y atractiva para los nuevos sectores emergentes de la economía (biotecnologías, ciencias de la salud etc) dotándola de las infraestructuras materiales y humanas necesarias para ello, con un especial cuidado en el reforzamiento de las relaciones entre empresa y universidad.

3 Una ciudad que fomenta y consolida el desarrollo de actividades económicas basadas en el conocimiento y las nuevas tecnologías. Una ciudad referente en movilidad sostenible. Competitiva y atractiva para las personas que viven en Donostia y las que vienen de fuera. Una ciudad en la que se vive a gusto y a la que se está deseando trasladarse a vivir por su calidad de vida, por los servicios que ofrece, por la oferta cultural que tiene, por las oportunidades que facilita a las nuevas generaciones para poder desarrollarse profesional y humanamente. Una ciudad que sea "humana" porque tiene a sus ciudadanos y su bienestar en el centro de sus afanes, proyectos y emociones.

Alberto Martínez Aramberri

Donostiarra, jefe de Ciencia
e Innovación de la Kutxa.
Director del Kutxaespacio de la Ciencia



1 Son varios, y todos ellos merecerían una cita. Destacaría el impulso y la aceptación que ha tenido la tecnología en general (no solamente las TIC's) en muchos ámbitos de nuestra ciudad.

También citaría el incremento producido en el consumo cultural, a distinguir de la planificación y de la producción cultural, que posiblemente hayan mejorado a un menor ritmo.

2 La visión de una ciudad futura de pequeño/mediano tamaño a escala europea, con un buen potencial por desarrollar y con unas realidades que se van consolidando. Pero debemos definir por consenso y buen análisis los nichos de oportunidad que nos quedan en el mapa europeo, especialmente en el más cercano.

3 No vale lo que yo imagine a título individual, sino lo que instrumentos como el Plan Estratégico indiquen y toda la ciudadanía, empresas e instituciones logren poner a punto. Si se me permite soñar por un momento, imagino una ciudad que vive realmente en valores; si así fuera, desde la economía al ocio podrían funcionar francamente bien.

Lourdes Lázaro

Lasartearra, gerente de SShops, Asociación de Comerciantes de Donostia-San Sebastián



1 Sin ánimo de jerarquizar la relación, destacaría como ámbitos en los que se ha obtenido un mayor impulso, y en los que se debe seguir trabajando, los siguientes:

Colaboración institucional. Creo indiscutible el gran avance que se ha producido en el ámbito de las relaciones institucionales, como punto de partida para propiciar el establecimiento de políticas constructivas estables para nuestra ciudad.

Participación ciudadana. Destacar la importancia y el peso de los procesos de participación ciudadana en los diferentes foros y ámbitos de nuestra ciudad. No obstante, y en lo que respecta a la participación ciudadana en el ámbito institucional es necesario madurar un proceso participativo más activo, y operativo, en el que se establezcan cauces reales de participación.

Innovación y creatividad. Es, indiscutiblemente el área en la que nuestra ciudad se está posicionando, en esta década. Considero un gran acierto la apuesta que se está haciendo desde diferentes instituciones para hacer de Donostia un referente en esta materia.

Políticas sociales y de reinserción.

Política de vivienda. A pesar de ser uno de los grandes problemas de nuestra ciudad, creo que se están tomando medidas adecuadas para tratar de solventar el problema. En los últimos años, se han puesto en marcha proyectos que han servido para garantizar el acceso a la vivienda a un importante número de ciudadanos.

2 Como gerente de SShops Donostia-San Sebastián, agrupación que integra a las asociaciones de comerciantes de la ciudad, la imagen de ciudad que deseo transmitir, es la de ciudad humana, en la que el comercio se configura como el elemento determinante de la relación social.

Una ciudad que responde a un modelo comercial estructurado y planificado, en el que el comercio y el resto de servicios se articulan como ejes vertebradores de la ciudad tanto en el desarrollo de nuevos núcleos residenciales como en la recuperación y revitalización de otros núcleos ya existentes.

Destacar la importante labor de responsabilidad social que el comercio desempeña tanto con su entorno social como con el conjunto de la ciudadanía.

3 Congruentemente con el modelo de "ciudad humana" pienso en una ciudad, segura, accesible y amable.

Una ciudad segura para caminar y pasear, segura para los peatones pero sobre todo para las personas.

Una ciudad de fácil acceso, con unas cómodas redes de comunicación, con un moderno metro que comunique a la provincia, una nueva estación intermodal, el TAV....

Pero también una ciudadanía accesible, comunicativa, cosmopolita, educada y educadora en valores, donde prime el respeto y valoración a los ancianos.

Una ciudad cómoda, que invite al paseo por sus calles peatonales, con aparcamientos que faciliten las compras en el comercio urbano. Una ciudad diferente y diferenciada, innovadora, de calidad, competitiva y moderna, con equipamientos culturales que incrementen su atractivo, una ciudad con proyección internacional, prestigio y reconocimiento.

Javier Mutuberría

Nacido en Zubieta.
Director General Grupo ORONA.
Empresario del Año



1 En los últimos años, Donostia se ha convertido en un polo atractivo. Su nivel de vida, servicios e iniciativas culturales han atraído a muchos visitantes y habitantes del lugar. Por otra parte, en los últimos 10 años, Donostia ha dado grandes pasos como ciudad de investigación y desarrollo.

2 Desde Mondragón queremos aportar al Plan Estratégico el punto de vista que utilizamos cuando hablamos de reflexiones sobre el futuro. Además, teniendo en cuenta la representación de MONDRAGON y en torno a la principal ciudad de nuestro territorio, queremos integrar en esa perspectiva de futuro, nuestros servicios, industria I+D y experiencias acumuladas.

3 Ayudados por la calidad de vida y los servicios, convertir a Donostia en Ciudad del Conocimiento (una ciudad llena de Universidades y centros de investigación) es una referencia a nivel mundial y atrae talentos de la investigación a nivel internacional. Ese conocimiento se extenderá en el territorio, en Euskadi y en España, haciendo de abono para nuevas iniciativas y la consecución de promoción económica.

Aitor Salaberria

Representa al Taller Kultur Lantegia



1 Han sido varios, pero el urbanístico merece una especial atención. La creación de la red de "bidegorris" ha hecho dar un gran paso adelante hacia una ciudad sostenible. Con la nueva creación de canales de comunicación como el metro, ampliación de cinturones entorno a la ciudad etc. creo que la movilidad en nuestra ciudad mejorará considerablemente.

2 Una ciudad plural con un acceso fácil y divertido al mundo de la cultura. Que la posibilidad de descubrir cosas sea accesible a todos. Que la cultura participativa tanto en actos como en las actividades organizadas en los Centros Culturales sea un referente para otras ciudades.

3 Una ciudad libre. En la que la libertad de expresión y la seguridad sea algo evidente y real. Una ciudad tolerante y comprometida con el Medio Ambiente y que sirva de punto de encuentro a los Europeos.

Duñike Aguirrezabalaga

Zumaiarra. Licenciada en Derecho. Concejala Delegada de Proyectos y Obras, y de Participación Ciudadana y Barrios del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián. Segunda Teniente de Alcalde.



1 Destacaría la atención prestada a los barrios en materia de equipamientos, la apuesta por una movilidad sostenible y por una ciudad que tiene una administración que ha aprendido a escuchar las demandas de los vecinos y las vecinas. También resaltaría la apuesta por la VPO.

2 Por convicción y vocación me gustaría que el Plan Estratégico contemplara una ciudad para todos y todas, con vivienda accesible, respeto por el medio ambiente, sin barreras arquitectónicas... Pero debe de ser también una ciudad ambiciosa en materia de innovación, de cultura, en la búsqueda de su espacio, pero siempre trabajando para que los beneficios sean socializados, sean para toda la ciudadanía y no para unos pocos y pocas.

3 Una ciudad que sigue creciendo, haciéndose madura. Una ciudad habitable, con atractivos que van más allá de los que ya tiene por naturaleza, una ciudad en el pódium de la oferta cultural y de la de servicios para la ciudadanía, generosa, solidaria...Una Donostia que no para, ni se conforma, que busca siempre avanzar y mejorar.

Agustin Eizaguirre

Director general de la Cámara de Comercio de Gipuzkoa-Gipuzkoako Ganbera



1 Los ámbitos en los que la ciudad ha tenido un gran impulso han sido en su posicionamiento como punto de desarrollo de actividades empresariales innovadoras, atrayendo talento, creando una sociedad cohesionada pero con alta calidad de vida.

2 La visión es la de una ciudad en paz, en la que el talento innovador impregna todas las actividades culturales y económicas, con desarrollos tecnológicos relevantes. La cohesión social de la ciudad es una señal del nivel de bienestar de la ciudad.

3 La ciudad está compitiendo por posicionarse en Europa como ciudad innovadora, culturalmente atractiva. Ha mejorado significativamente su conectividad interna y externa, siendo una ciudad abierta al resto del mundo.

Javier Beorlegui

Contable donostiarra.
Vicepresidente de la AAVV de Añorga-Txiki.



1 Resaltaría la Cultura de Paz y el impulso que le ha dado la UPV a la ciudad, con una imagen de cultura, modernidad y desarrollo de la investigación.

2 La visión de ciudad que me gustaría transmitir sería la de una ciudad integradora y en la que la participación ciudadana fuese fundamental para el desarrollo de la misma. No se puede construir futuro a espaldas de los ciudadanos y de todos los agentes y sectores que conforman la ciudad.

3 Me imagino a Donosti como una ciudad abierta a su entorno, por su situación geográfica.
Con un gran peso en el mundo de la cultura, la investigación y el turismo.

Lucio Hernando

Ingeniero eibarrés.
Director del Parque Tecnológico de Donostia-San Sebastián



1 –Sostenibilidad.
–Política de vivienda.
–Referencia Cultural.
–Turismo de Calidad.

2 –Ciudad del Conocimiento
–Pionera en Investigación Bio-Sanitaria
–Ciudad de Oportunidades en el Campo de la I+D+I

3 –El terrorismo será un amargo recuerdo.
–Se habrá recuperado el número de visitantes de sus años de esplendor.
–La Capitalidad Cultural del 2016 nos habrá internacionalizado definitivamente como ciudad de referencia.
–El Parque Tecnológico de San Sebastián, con otra denominación, habrá acogido en sus ampliaciones dentro del territorio, la capacidad de innovación de la mayoría de las empresas gipuzkoanas.
–Donostia se relacionará con los términos: convivencia, belleza, cultura y tecnología.

José Luis Arrúe

Donostiarra, Licenciado en Derecho.
Concejal del Partido Popular en el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.



1 La ciudad no ha experimentado un impulso significativo.

Es verdad que hemos visto nuevos proyectos en sectores emergentes (Polo de Innovación Audiovisual, Democenter, Cemei, Centros Tecnológicos) y en el desarrollo de equipamientos culturales y deportivos, así como en la puesta en marcha de una red de bidegorris, proyectos todos ellos que son interesantes, sin lugar a dudas, pero sin capacidad para solucionar los problemas centrales de los donostiarras. Así, proyectos esenciales para el futuro de nuestra ciudad, con capacidad para transformar San Sebastián en una ciudad del Siglo XXI, se retrasan año tras año, unas veces por falta de apoyo institucional, la mayoría por falta de capacidad de gestión y liderazgo.

San Sebastián necesita fijar prioridades y acelerar el desarrollo de sus proyectos. Esto sólo es posible apartando los personalismos y sumando fuerzas. El reto es adaptar San Sebastián a los desafíos del Siglo XXI. Otras ciudades ya se están transformando con éxito. En Donostia, llevamos muchos años de retraso.

2 El futuro es de ciudades como San Sebastián, que ofrecen una gran calidad. Si aspiramos a ser un referente internacional, habrá que aprovechar todo nuestro potencial poniendo al servicio de todos los ciudadanos infraestructuras modernas y de calidad.

¿Qué visión nos gustaría transmitir?
Una Donostia en Libertad sin la amenaza constante del terrorismo, en la que podamos vivir todos los donostiarras; modelo de convivencia y respeto por las personas, por su vida y por sus ideas.

Una ciudad de presente y futuro. San Sebastián está sufriendo un éxodo de jóvenes cualificados y eso no es sólo por la falta de vivienda, que también, sino por falta de empleo. Tenemos que construir una ciudad para el presente y para el futuro. Una ciudad en la que los jóvenes donostiarras se impliquen y aporten todo su talento y energía porque, sencillamente, es su ciudad. La ciudad que ellos van a recibir y protagonizar, la ciudad en la que ellos van a construir su futuro y el de sus hijos, el de nuestros hijos. Debemos impulsar la ciudad de la creatividad y de la innovación, incorporando a los sectores emergentes asociados al desarrollo de la cultura, nuevas tecnologías en general y salud, y su conexión con el sistema formativo y del conocimiento.

Una ciudad avanzada, con transporte moderno y eficaz. La interrelación con el exterior y, particularmente, con los municipios próximos, es condición "sine qua non" para abordar un número relevante de aspectos de incidencia en la ciudad (transporte, vivienda, suelo,...). Carecemos de un buen sistema de transporte público que garantice la movilidad. Los accesos a San Sebastián son cada vez más conflictivos. Por no hablar de las conexiones... Cada año es más costoso, en tiempo y en dinero llegar y viajar desde San Sebastián. En unos tiempos como los actuales en los que las conexiones son determinantes, San Sebastián es una de las ciudades peor conectadas de España.

Una ciudad cohesionada, que integre a todos sus barrios. Que ponga la mejora de los barrios en el centro de sus prioridades, resolviendo sus problemas, conectándolos con el centro y con otros barrios, mejorando la calidad de vida de los donostiarras. De todos los donostiarras.

Una Ciudad con personalidad y liderazgo, que cuente con un Ayuntamiento fuerte, accesible y dialogante; preocupado en exclusiva por la mejora continuada de San Sebastián, por lograr cuanto antes que Donostia vuelva a estar en el lugar de referencia que siempre ha estado, por calidad de vida, por su capacidad de innovación y de mejora. Una ciudad en la que todos puedan participar, en la que se fomente el dinamismo, y en la que todos podamos contribuir aportando nuestras ideas, nuestras iniciativas, nuestras inquietudes y también nuestros problemas. Una ciudad libre y de todos. La ciudad creativa y llena de iniciativas ciudadanas que ha sido siempre.

3 Lo ideal sería que San Sebastián avanzara desde la sintonía, el acuerdo, la ausencia de personalismos y la apuesta por el interés general, con un proyecto claro de ciudad, que concitara la unión de intereses privados y públicos, conformando una ciudad moderna, adaptada al siglo XXI, específica, con personalidad y referente por su calidad de vida, creatividad, empuje, accesibilidad, seguridad, sostenibilidad y encanto. En definitiva, una ciudad cosmopolita, de referencia internacional. Y espero que se hayan hecho visibles proyectos estratégicos como: Tabakalera, Metro, Parque fluvial, Estación Intermodal, ampliación del Aeropuerto de San Sebastián, Puerto Deportivo, eliminación de la variante de Carlos I, nuevos hoteles de calidad y nuevos aparcamientos subterráneos.

“LA CIUDAD DEL FUTURO PASA POR ARRIESGAR Y SOBRE TODO TENER ILUSION”

**ENTREVISTA A CRISTINA URIARTE.
PRESIDENTA DE LA COMISIÓN
DELEGADA DEL PLAN ESTRATÉGICO DE
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN.**

Doctora en Ciencias Químicas, Cristina Uriarte es la vicerrectora del Campus de Ibaeta y miembro de Gipuzkoa Berritzen de Innobasque y de los Consejos Ejecutivos de Emprendizaje Avanzado.

Desde mayo de 2008, fecha en la que se creó el Consejo Social de la Ciudad, Cristina Uriarte es la Presidenta de la Comisión Delegada del Plan Estratégico y ha sido miembro en la etapa anterior (2004-2008) del Comité Ejecutivo del Plan Estratégico.

Cristina Uriarte es una persona próxima, cercana, a la que le gusta llegar a todo y “atender” aunque reconoce que muchas veces hay que “parar el carro”. Imagina una Donostia-San Sebastián más abierta, bien conectada y socialmente equilibrada, en 2020.





En clave personal.

¿Cómo es un día en la vida de Cristina Uriarte?

(Risas y suspiros). De intenso trabajo...soy madrugadora. Vengo pronto al despacho, no me suele costar levantarme. Lo que pasa es que como muchas veces dice mi secretaria: "Cristina, a estas horas la gente todavía no está trabajando" y eso de intentar coger el teléfono para llamar a las ocho de la mañana es un poco difícil, a veces.

Resulta difícil compaginar la cantidad de aspectos diversos como vicerrectora del campus de Gipuzkoa, todo lo que el puesto conlleva, todos los ámbitos que te preocupan. Querer que la universidad sea participe de todos los aspectos de la vida de la ciudad y del territorio. Al final resulta complicado compatibilizar un montón de reuniones, con actos sociales, etc...

Una vez a la semana me toca ir a Leioa, al campus. Semanalmente tenemos reunión del consejo de dirección de la universidad.

Normalmente no voy a comer a casa, si no tengo alguna comida de trabajo pico algo y vuelvo al despacho.

Vamos que salgo temprano y vuelvo muy tarde.

Pero bueno, el cuerpo se acostumbra a este ritmo y también los de casa. A veces echo en falta tener más momentos para poder pensar. Muchas veces, me suele costar priorizar. Me gusta llegar a todo, atender. Pero hay muchas veces que hay que parar el carro.

Por otra parte, me gusta trabajar, normalmente disfruto con el trabajo, sino no lo haría.

¿Algún pecado, vicio o manía confesable?

(Risas de nuevo). Me encanta el deporte, me gusta hacer muchísimo deporte, lo que pasa es que no tengo tiempo y lo suelo concentrar en el fin de semana. (Se lo piensa un rato...) Dejar de fumar... dejé el año pasado. ¡Mira! tengo el vicio de dormirme al sol, creo que me recarga las pilas...

Y disfruto mucho con la comida, me relajo mucho cocinando.

¿Qué le pide a la vida o que espera de ella?

Poder seguir soñando, felicidad, tranquilidad, poder tener ideas que desarrollar...vivir.

¿Una ciudad para vivir?

Hondarribi.

¿Una ciudad para visitar?

Uff, muchas. Próxima, Bilbao. Un poco más lejos...me encanta Londres.

¿Un lugar al que retirarse a descansar?

Iba a decir en casa pero no, porque seguro que me pongo a hacer algo (carcajada). Mejor, en el monte, en un agroturismo.

¿Con que proyecto de los planteados en el primer plan estratégico se siente más identificada?

Es difícil sentirse identificada con un único proyecto, más bien diría con un eje, el de la Ciudad de la Creatividad y la Innovación. Mi propia trayectoria y perfil me acercan más a estos ámbitos. Pero dejando ese aspecto de lado, este eje creo que recoge un conjunto de proyectos que "proyectan" la ciudad, valga la redundancia, marcan un camino a seguir, sin creatividad e innovación, no hay proyectos.

En clave profesional.

¿Cuál es su trabajo y el de la Comisión Delegada que preside en la elaboración del Plan Estratégico de la ciudad?

Desde que se realizó todo el cambio de la conformación del Plan Estratégico creándose el Consejo Social, la Comisión Delegada y las comisiones permanentes se ha venido desarrollando todo un trabajo, primero, de análisis del actual plan estratégico con todo un proceso de reflexión que permite determinar los ejes estratégicos y los proyectos estratégicos para a partir de ahí llegar a conformar el siguiente plan estratégico que sería el de 2020.

Se ha incorporado la Capitalidad cultural en el 2016 y también tenemos un hito importante en el 2013.

Hemos creado un pequeño equipo en el que vamos haciendo un pre-análisis de todo el trabajo que después se lleva a la Comisión Delegada para ir validando y trabajando conjuntamente todo lo que va surgiendo en el proceso y después esto tiene también su relación en el Consejo Social. Al final, trabajamos mucho en equipo.

¿Qué balance realiza del trabajo que han llevado a cabo desde la creación de la Comisión Delegada?

Yo realizo un balance positivo. Creo que el

"Sin creatividad e innovación, no hay proyectos"

cambio que se inició con la creación de la Comisión Delegada dio otro ánimo a la gente que participa. Se ha desligado un poco de lo que era ese debate político que surgía en el propio ayuntamiento y se ha ido a una participación cada vez más intensa de los distintos sectores.

De hecho, la asistencia a las reuniones de la Comisión Delegada es muy alta en todas las celebradas y se está haciendo un trabajo importante.

Además se ve que la gente participa con ilusión.

Es un trabajo que muchas veces parece que no ves hacia donde nos dirigimos porque son pequeños pasos que se van dando dentro del proceso pero vas aportando la visión, la opinión y el conocimiento que cada uno tiene desde su sector, de

"Trabajamos mucho en equipo. Hemos creado un pequeño grupo en el que hacemos un pre-análisis de lo que luego va a la Comisión Delegada"

hacia dónde queremos ir, hacia dónde quiere ir la ciudad, qué es lo que tenemos, qué cambios hay que hacer... Creo que es un trabajo interesante y la gente está implicada.

¿Qué aporta a la ciudad, en su opinión, la creación en 2008 del Consejo Social de la Ciudad del que surge la Comisión que usted preside, con respecto a la anterior organización?

Creo que se ha establecido un proceso delimitado partiendo de cuál es la evaluación y el balance del actual plan, con un documento diagnóstico con toda una serie de herramientas o instrumentos como la Encuesta de Percepción Ciudadana y después muy importante la labor de los grupos de trabajo con una etapa fundamental en la que se conforman aproximadamente diez grupos de trabajo con una participación amplia.



Se trata, por tanto, de todo un proceso que nos llevará a definir los proyectos estratégicos.

Creo que el cambio ha sido muy importante.

¿Cómo ve la ciudad de Donostia-San Sebastián en la actualidad?

Con ganas de evolucionar, de ir más allá.

Me parece que hay grandes hitos que se están cumpliendo. Estamos dejando atrás esa imagen de ciudad exclusivamente de paisaje, de gastronomía, de pintxos y de restaurantes, seguimos siendo todo eso pero no de manera exclusiva. Estamos avanzando mucho más allá, crecemos en ámbitos como el de la innovación y la creatividad.

Desde el ámbito más científico hasta el ámbito cultural, social...

Creo que la gente está preocupada y cada vez más implicada. Me parece que todavía hay que mover más, sobre todo con el hecho de la capitalidad cultural se está avanzando mucho, la gente está entrando poco a poco pero todavía hay mucho trabajo que hacer.

¿Cómo se imagina la ciudad del mañana, el escenario de Donostia-San Sebastián en 2020, cuando culmine el segundo plan estratégico?

(Risas) Parece un poco un juego de ciencia ficción y en realidad estamos trabajan-

do en ello. Tenemos por medio la capitalidad cultural, es una apuesta, creo que hay que luchar por conseguirla.

No tengo indicadores para decir que posibilidades tenemos de ganar o no pero yo creo que simplemente el hecho de tirar adelante para poder conseguirlo y además uniéndolo, en el ámbito universitario, con que queremos aspirar a lo que son los campos de excelencia internacional. Creo que conjuntando las dos cosas podemos darle una vuelta a la ciudad.

Desde el punto de vista del transporte sostenible, el desarrollo sostenible, si se implanta el metro, desde el punto de vista del desarrollo de San Sebastián-metrópoli y no solamente San Sebastián-ciudad. Tenemos el tren de alta velocidad que permitirá una conectividad con otras ciudades que serán mucho más cercanas.

Estamos hablando de una ciudad mucho más abierta.

El tema de las gestión de los residuos que es un tema muy preocupante y más en una ubicación como San Sebastián que tiene mucha ciudad, es muy extensa, es decir, no hay espacios grandes libres donde decir "ésto lo traslado allí". Hay que buscar soluciones, que la gente esté concienciada, que podamos reutilizar la energía...hay una cantidad de cosas por las que trabajar que pueden dar la vuelta a la ciudad.

Hablamos también de los sectores

emergentes. Vale, ahora son sectores emergentes pero en 2020 habrá otros.

Tenemos que estar situados internacionalmente al menos en ciertas actividades, pueden ser culturales (tenemos Tabakalera que va a tirar muy fuerte del carro), tenemos el polo hospitalario, el parque científico. El parque tecnológico todavía puede crecer mucho incluso de la mano de las universidades.

La gastronomía no es que no la quiera citar pero es que yo creo que es una cosa tan patente que tiene una línea tan marcada que en el 2020 estará también pero, hoy por hoy, es ya una realidad.

Lo mismo que las nanotecnologías, la apuesta por las nuevas tecnologías etc.

Hay otros campos que yo creo que van a ser más multidisciplinares.

Será una ciudad abierta, las relaciones entre los distintos sectores serán más normales.

Ahora nos choca el cambio cultural de las diferentes nacionalidades.

Hablamos de la inmigración que está siendo muy fuerte estos últimos años especialmente en el sector servicios.

Creo que los inmigrantes se van a integrar en la propia ciudad y eso va a producir un cambio en la propia cultura de la ciudad. La mezcla de diferentes culturas tiene que llegar a una estabilidad, a una identidad propia pero más abierta.



¿Por dónde cree que pasa la apuesta de la ciudad en ese escenario de futuro, cual podría ser el elemento que haga de Donostia- San Sebastián una ciudad diferente al resto?

Pregunta difícil. Creo que hay que definir bien los proyectos tractors de la ciudad. Qué es lo que puede posicionar a Donostia-San Sebastián en el contexto estatal o internacional. Hay que hacer una apuesta importante. La conectividad será fundamental, el tren de alta velocidad o el metro nos van a abrir, nos van a dar otra imagen de ciudad.

Pero creo que hay que hacer una apuesta en la línea de "en que quiere convertirse la ciudad".

Las olas de energía que tiran de la capitalidad es una idea importante porque es una energía que tira desde los distintos ámbitos.

Al final, se trata de definir, realmente, cuatro proyectos que tengan fuerza y que sitúen a la ciudad en el ámbito global. Hay que buscar, exactamente, cuál es el proyecto estratégico de futuro pero no pensando en lo que en estos momentos es ya casi una realidad sino intentar dar un paso más. Hay que arriesgar. Con el conocimiento que tenemos de lo que es la ciudad actual dar un paso más. Arriesgar y sobre todo tener ilusión.

Muchas veces hablamos de los ámbitos económicos, de la seguridad ciudadana

que preocupa mucho etc. Hombre, es difícil que la seguridad vuelva a ser lo que ha sido antiguamente, la tranquilidad de dejar las llaves de casa puestas en la puerta, que yo lo he hecho de cría. Eso, hoy por hoy, no da a lugar pero si que se puede llegar a un equilibrio. En definitiva es soñar.

Cristina Uriarte es la vicerrectora del campus de Gipuzkoa de la UPV-EHU.

¿Cuál cree que será el papel de la universidad en el futuro de las ciudades, en general, y en el caso concreto de Donostia-San Sebastián?

Yo creo que tiene un papel muy importante. Primero es tractor de conocimiento, de transferencia de conocimiento a la sociedad y creo que cada vez está más próxima a la ciudad.

En el caso de San Sebastián el Campus de Ibaeta es un campus urbano, es decir, está en el centro de la ciudad, muy integrado con una gran participación en muchos ámbitos y tirando de sectores y de proyectos en conjunción con el resto de las instituciones. Es el caso del ámbito de la innovación, el ámbito de las nanotecnologías, el sector biosanitario con el polo hospitalario.

En áreas sociales también hay importantes institutos como el Instituto Vasco de Criminología y con una alta participación en temas como el de la paz y los

“Tenemos que estar situados internacionalmente al menos en ciertas actividades, pueden ser culturales, científicas...”

derechos humanos. Pienso que hay una interacción muy importante y que tiene que ir a más.

Tenemos que ir de la mano, somos un agente más de la ciudad.

Y no solamente es eso, la universidad es también un espacio de convivencia y de vida dentro de la ciudad, está abierta a la ciudad.

Hay una interacción por la que se puede convivir, no solo por el tema de las residencias y las actividades culturales y deportivas, también está la oferta de cursos de las casas culturales integradas, muchas veces, con las de la propia universidad.

Por lo tanto, no hablamos solo de una formación en estudios universitarios sino de una formación continua, permanente a lo largo de toda la vida y en la que puede participar cualquier persona.

LA FUERZA DE LOS PROYECTOS

SAN SEBASTIÁN TURISMO

**DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN,
CIUDAD ACCESIBLE**

**DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN,
CIUDAD DE LA PAZ Y LOS
DERECHOS HUMANOS**

BIPOLO-BIOCIENCIAS

La creación de la Sociedad San Sebastián Turismo, la apuesta por fundar un Centro de Derechos Humanos y Casa de la Paz o el importante desarrollo que en los últimos años ha tenido el sector de las biociencias en el Parque Tecnológico de San Sebastián son algunos de los proyectos que el Plan Estratégico 2003-2010 apuntaba ya como estratégicos para la ciudad. De su evolución, desarrollo y características se habla en las siguientes páginas.



SAN SEBASTIÁN TURISMO



Eje A Ciudad de la Calidad

Objetivo A.1 Calidad, creatividad e innovación en el ámbito servicios

Proyecto San Sebastián Turismo

Justificación. Abordar la actividad turística de manera integral y sostenible es un reto fundamental para “reinventar” el modelo turístico de San Sebastián. Donostia debe adaptarse a las nuevas formas de abordar el turismo y debe hacerlo desde su propia idiosincrasia, con la perspectiva de una ciudad que ha vivido del turismo.

Para ello debe perfilar una estrategia dirigida a abordar el turismo como actividad importante, pero con criterios de sostenibilidad. Los criterios para modernizar el sector deben ser, entre otros: potenciar un turismo que conecte con las actividades y preferencias de las y los donostiaras; evitar la masificación, que provoca el alza en los precios, la ocupación de los espacios públicos y problemas en la movilidad; potenciar un turismo de calidad, la modernización de la actividad comercial y hostelera, la conexión entre las actividades culturales y deportivas y el turismo, la necesidad de arbitrar medidas que permitan la existencia de un turismo joven, etc.

Por otra parte, se constata la necesidad de potenciar una gestión coordinada que permita una mayor efectividad en la transmisión de la imagen de la Ciudad y una optimización en la utilización y venta de la oferta turística de Donostia-San Sebastián.

Características

San Sebastián Turismo es una sociedad anónima de capital íntegramente municipal creada a partir de la aprobación

en sesión plenaria de los Estatutos el 31 de Enero de 2006 siendo una sociedad de carácter mercantil.

Entre sus objetivos destaca la promoción, desarrollo y potenciación de las actividades económicas y sociales que contribuyan, directa o indirectamente a impulsar el desarrollo del turismo en el ámbito territorial de Donostia- San Sebastián.

Su visión se centra en liderar y coordinar las iniciativas público-privadas en el ámbito turístico para convertir a Donostia-San Sebastián en un destino turístico de calidad, que innove, potencie la creatividad, y que sea capaz de lograr un equilibrio entre el visitante y el ciudadano, buscando, de este modo, un enriquecimiento mutuo.

La colaboración entre la iniciativa pública y la privada se convierte en uno de los ejes transversales de la Sociedad San Sebastián Turismo y se sustenta en tres órganos de participación que dan cabida a los agentes privados en una sociedad de capital público. Se trata del Consejo de Administración, el Consejo Consultivo y los Comités Técnicos.

Ámbitos de actuación.

Entre los objetivos o acciones que se plantea San Sebastián Turismo destacan los siguientes:

- Ser el observatorio del Turismo en Donostia-San Sebastián, foro de debate y discusión sobre tendencias de futuro del turismo de la ciudad, con el objetivo de adelantarse a los cambios y proponer alternativas adecuadas a la

La colaboración entre la iniciativa pública y la privada se convierte en uno de los ejes transversales de la Sociedad San Sebastián Turismo

competitividad del sector.

- Liderar programas dirigidos a mejorar la posición turística que ocupa Donostia-San Sebastián respecto a otros entornos, atrayendo iniciativas que contribuyan al crecimiento económico de la ciudad.
- Articular estrategias de promoción diferenciadas y complementarias en el turismo urbano y congresual.
- Reforzar la marca “Donostia-San Sebastián” en los circuitos internacionales.
- Impulsar el desarrollo de contenidos atractivos en la oferta turística de la ciudad.
- Promover nuevas formas de promoción y comercialización del destino.
- Participar en la generación y promoción de nuevos eventos.
- Impulsar la complementariedad de la ciudad con el resto del Territorio de Gipuzkoa en el ámbito turístico.
- Favorecer y promover el desarrollo de





infraestructuras de comunicación y movilidad de la ciudad y hacia la ciudad.

- Articular los mecanismos de colaboración efectivos entre la iniciativa pública y privada.
- Colaborar con la iniciativa privada en la búsqueda de un equilibrio en la tipología de la oferta de alojamiento.
- Sistematizar acciones de Benchmarking entre los diferentes destinos.
- Impulsar y apoyar a los agentes del sector para la incorporación de sistemas de gestión dirigidos a la mejora de la calidad, innovación y sostenibilidad.
- Fomentar la cultura participativa con los diferentes agentes de la ciudad como fundamento de la innovación, la calidad y la sostenibilidad.
- Lograr una visión compartida (agentes-instituciones-ciudadanía) mediante un proceso de comunicación.
- Desarrollar compromisos y prácticas de actuación medioambientales entre agentes.

Proyectos estratégicos.

San Sebastián Turismo recoge en su plan director una serie de proyectos estratégicos con miras a 2010:

1.- Desarrollar un modelo de ciudad turística que se identifica con tres conceptos: calidad, cultura y sostenibilidad.

2.- Incorporar nuevos equipamientos y atractivos a la ciudad en los campos cultural, comercial, gastronómico, ocio y deportes. En esta línea se apuntan:

- La ampliación y rehabilitación del Museo Municipal de San Telmo cuya apertura se prevé para finales de 2010.

-Abordar el proyecto Tabakalera como Centro Internacional de Cultura Contemporánea.

-Aportar un nuevo atractivo de carácter educativo-cultural al parque municipal de Aiete, con la ubicación en el palacio del Centro de Derechos Humanos-Casa de la Paz.

-Abordar la modernización del parque de atracciones del Monte Igeldo en base al proyecto que se viene trabajando entre la Sociedad propietaria y el Ayuntamiento de San Sebastián.

- Gestionar ante el Gobierno Vasco la construcción de un Puerto Deportivo en el Paseo Nuevo.

3.- Gestionar la mejora de las infraestructuras de transporte (llegada del TAV, Estación Intermodal de Atocha, ampliación del aeropuerto de Hondarribia-San Sebastián).

4.- Aumentar la oferta hotelera por ampliar la capacidad turística y la diversificación hacia los segmentos "familiar y joven".

5.- Buscar el mayor aprovechamiento de los Festivales Internacionales de San Sebastián, en su difusión y proyección tanto nacional como internacional.

6.- Favorecer la accesibilidad viaria a la ciudad, actuando en la mejora de la red de comunicaciones, en la señalización interior y en la oferta de aparcamientos.

7.- Cuidar la imagen de la ciudad, como una ciudad amable.

8.- Promocionar de modo integral el destino de San Sebastián. Coordinar acciones con las instituciones vascas, disponer de más recursos y enmarcar San Sebastián en un circuito turístico que va de Biarritz a Bilbao.

9.- Apostar por el turismo de Naturaleza (la red de parques, monte Urgull, Monte Ulía, proyecto de Parque fluvial del

Urumea, red de carriles bici...)

10.- Programación anual de eventos extraordinarios y de alto nivel. Promover los conciertos multitudinarios en Anoeta, grandes exposiciones en colaboración con distintas entidades, celebración de congresos y conferencias de carácter nacional e internacional, grandes competiciones deportivas etc.

Transversalidad con otros proyectos.

Donostialdea Ciudad Accesible.
Donostia Centro Comercial.
Donostia Ciudad de la Cultura.
Donostia Ciudad Relacionada.

Valoración-conclusión.

La creación de la Sociedad San Sebastián Turismo refleja la importancia de la colaboración público-privada y de impulsar una estrategia que permita abordar el turismo desde la calidad y la innovación.

El proceso no ha sido fácil pero el resultado es la generación de un trabajo en común que está permitiendo modernizar la oferta del turismo donostiarra.

La Sociedad es un reflejo más de la importancia de la creación de estructuras que "tiren del carro" a partir de una apuesta estratégica por relanzar y reinventar el turismo en una de las ciudades pioneras en éste ámbito.

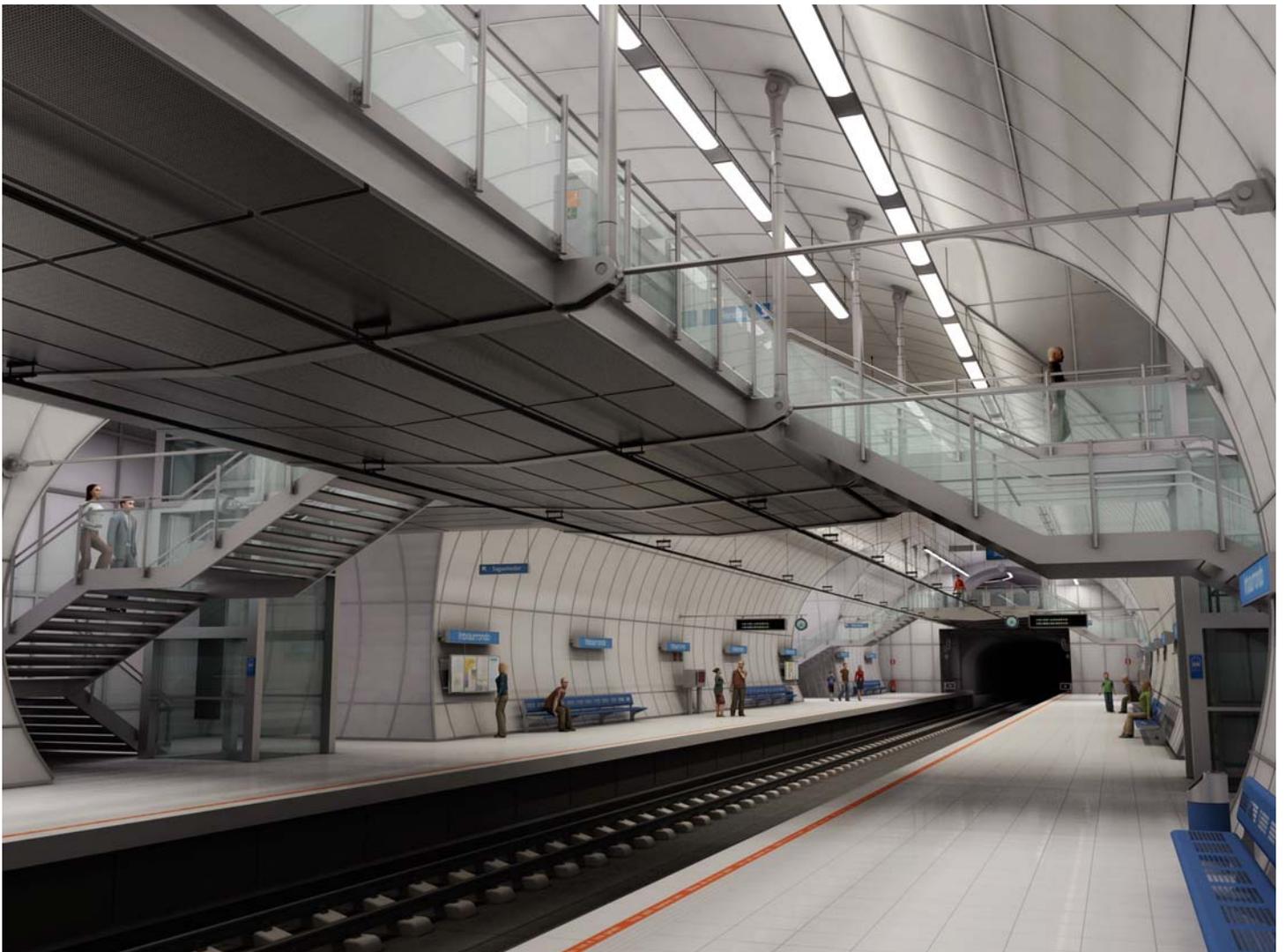
Experiencias similares

Bilbao Turismo&Convention Bureau
www.bilbao.net/bilbaoturismo/

Barcelona Turisme
www.barcelonaturisme.com/

Empresa Municipal Promoción de Madrid
www.esmadrid.com

DONOSTIA- SAN SEBASTIÁN, CIUDAD ACCESIBLE



Eje D Ciudad relacionada

Objetivo D.2 Infraestructuras del transporte

Proyecto Donostia, Ciudad Accesible

Justificación. Una de las necesidades más acuciantes de la ciudad es mejorar su accesibilidad. Como señala el Plan Estratégico (estrategia D.1.2), "El sistema de transporte resulta clave a la hora de articular la Comunidad Urbana, en el sentido de que debe permitir el desplazamiento rápido y cómodo de los ciudadanos entre los diversos puntos del área, no sólo en un sentido radial hacia y desde el centro, sino también transversal y perimetral, posibilitando el acceso a nuevas centralidades. Este planteamiento requiere la integración y gestión común de los diversos medios de transporte público, de modo que se facilite la intermodalidad. Resulta evidente que este sistema de transporte metropolitano debe estar guiado por un principio de sostenibilidad, según el cual se prime y potencie el transporte público y los medios alternativos al automóvil privado, fundamentalmente, con políticas disuasorias y alternativas reales."

Por todo ello, la necesidad de un medio de transporte que cubra todo el corredor del Bidasoa donde se da una altísima concentración de la población gipuzcoana resulta evidente. El futuro metro será el medio de transporte elegido siguiendo el modelo de metro de Bilbao cuya primera línea tomó como punto de partida la línea de Euskotren existente entre la capital vizcaína y Plentzia. El conocido como topo-metro ofrece la posibilidad de aprovechar la mayor parte de la red ferroviaria ya existente reconvirtiéndola en

un metro y optimizando la inversión. Por otra parte, tiene como una de sus principales bazas la sostenibilidad del medio al emitir por viajero transportado ocho veces menos de CO2 que el vehículo privado. Ofrece, a su vez, una gran movilidad de la población y tiene una alta rentabilidad social. El metro y la potenciación del billete único permitirán una mejora sustancial de la movilidad en todo el territorio.

La otra infraestructura que revolucionará la movilidad en Donostia-San Sebastián y todo el territorio es la nueva red ferroviaria vasca (Y vasca), considerado como uno de los 14 proyectos de infraestructura de transporte prioritario para la Unión Europea en la cumbre celebrada en Essen (Alemania) en 1994. La filosofía que justifica este proyecto entronca con las líneas básicas recogidas en el Libro Blanco del Transporte de la UE, que prioriza el transporte ferroviario, marítimo y fluvial.

Características

A continuación se exponen las principales características de las infraestructuras ya citadas (metro-topo y nueva red ferroviaria vasca) así como de las medidas tomadas para la consecución de un sistema de transporte unificado y de mayor calidad para todo el territorio (Autoridad del Transporte de Gipuzkoa y Billete Único).

Metro-Topo de Donostialdea.

El estudio informativo sobre el metro de Donostialdea encargado por el Gobierno Vasco estará terminado en 2011 y será el

El futuro metro de Donostialdea dará servicio, según las previsiones del Gobierno Vasco, al 60% de la población gipuzkoana incrementándose hasta el 75% con la conexión con RENFE

punto de partida para que el nuevo medio de transporte metropolitano sea una realidad. Contará con dos líneas que se basarán en la actual línea del "topo" (con un número importante de trazados en fase de desdoblamiento) y la línea de cercanías de RENFE (para lo que se ha encargado un estudio de mejora de la línea). La existencia de una red ferroviaria coincidiendo con la mayor parte del trazado previsto facilita la implantación del metro. De la misma manera que sucedió con el Metro de Bilbao en el que se utilizó como punto de partida la línea existente entre Bilbao y Plentzia.

Hoy por hoy, están en marcha las obras para el desdoblamiento del topo en los tramos comprendidos entre los barrios de Loiola-Herrera, Fandería-Oiartzun y Recalde-Añorga. El desdoblamiento del topo permite aumentar las frecuencias de trenes además de eliminar, en algunos casos, los pasos a nivel existentes. En



Añorga Txiki se construirá una nueva estación. Además, el nuevo trazado en este barrio donostiarra se hará a través de un túnel con un kilómetro de longitud que hará desaparecer el tren de la vista de los vecinos. El trazado actual, una vez en desuso, se convertirá en pista peatonal y ciclista.

Asimismo, las obras para la construcción de una estación del topo en el barrio de Intxaurreondo se adjudicaron en 2008 y según los plazos previstos la nueva infraestructura será realidad a finales de 2012. Esta nueva estación soterrada dará servicio a 15.000 vecinos de las zonas norte y sur de Intxaurreondo.

La remodelación del topo será realidad en los próximos cuatro años y permitirá doblar la frecuencia de trenes entre Amara y Erretería. El coste ascenderá a 712 millones de euros.

El futuro metro de Donostialdea dará servicio, según las previsiones del Gobierno Vasco, al 60% de la población guipuzcoana incrementándose hasta el 75% con la conexión con RENFE. La zona atendida registra más de 1.140.000 viajes / día sig-

nificando 2,3 viajes por habitante y día, muy por encima de la media europea (1,9 viajes hab./día).

El pleno del ayuntamiento de Donostia-San Sebastián aprobó por unanimidad de todos los grupos municipales la declaración institucional para la modernización del topo y de la red ferroviaria de cercanías en marzo de 2010.

Nueva Red Ferroviaria Vasca.

El tren de alta velocidad que permitirá que las tres capitales vascas se encuentren a media hora escasa de distancia (Donostia-Bilbao 0,38min, Donostia-Vitoria 0,34min, Donostia-Baiona 0,20min) será realidad en 2016.

La conocida como Y vasca estará conectada con las distintas redes de alta velocidad y de mercancías peninsulares y continentales lo que reducirá los tiempos de viaje. La nueva red tendrá una longitud de 172 km de los que el 60% (104 km) se realizarán a través de túneles. En cuanto al ancho de la red, todo el recorrido de la "Y vasca" adoptará el tipo UIC (1,435 metros) resolviéndose de esta forma la

incompatibilidad histórica de los anchos de vía con la red europea.

La inversión prevista para la ejecución de la Y vasca es de más de 4.000 millones de euros (contará con la financiación del Gobierno de España, Unión Europea y

La Y vasca es la infraestructura de mayor envergadura en la historia de Euskadi

Gobierno Vasco), la mayor inversión de la historia de Euskadi. El tramo guipuzcoano será ejecutado por el Gobierno Vasco (financiado vía Cupo) y tendrá un presupuesto de más de 1.600 millones de euros.

Actualmente, Euskal Trenbide Sarea (ETS), ente público dependiente del

La Autoridad del Transporte analizará las problemáticas del transporte público en cada mancomunidad de Gipuzkoa para ofrecer soluciones de mejora a los problemas

Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes del Gobierno Vasco, ejecuta obras en los tramos Ordizia-Itsasondo, Beasain oeste, Beasain este, Legorreta y Tolosa, y en los próximos meses se iniciarán los trabajos en el recientemente adjudicado Bergara - Antzuola. Entre mayo y diciembre de 2010 se licitarán y adjudicarán al menos otros seis tramos, con lo que a finales del 2010 habrá 44 kilómetros del ramal guipuzcoano en ejecución. De esta manera, más del 60% de la plataforma ferroviaria a su paso por Gipuzkoa estará a lo largo de este año licitado o en obras.

La Y vasca es la infraestructura de mayor envergadura en la historia de Euskadi. Tras años de confrontaciones políticas fundamentalmente a la hora de decidir el trazado de la red resulta evidente que la nueva red de transporte ferroviario está encauzada (al menos en su tramo guipuzcoano) y será realidad en la segunda mitad de esta década revolucionando así la movilidad de los ciudadanos y las ciudadanas de toda la CAPV y también las economías de escala.

Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa.

Constituida inicialmente en diciembre de 2009 (su constitución definitiva está prevista para el primer trimestre de 2010) la Autoridad del Transporte de Gipuzkoa tiene como principal objetivo la coordinación y planificación de los sistemas de transporte en todo el territorio con el fin de ofrecer un servicio más flexible, de mayor calidad y que responda a las demandas de los ciudadanos.

La Autoridad del Transporte sustituye a la sociedad mercantil creada en 2007 con el mismo nombre (Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa) y forman parte de ella, el Gobierno Vasco y la Diputación de Gipuzkoa de forma paritaria al 45%. Ade-

más de los ayuntamientos de San Sebastián, Irún y Errenteria con un 10% respectivamente.

La presidencia de la Autoridad será rotatoria entre representantes del Gobierno Vasco y la diputación, y se celebrarán reuniones de manera trimestral. La Autoridad del Transporte, también conocida como Consorcio del Transporte, analizará las problemáticas del transporte público en cada mancomunidad de Gipuzkoa para ofrecer soluciones de mejora a los problemas. Además, tendrá potestad para tomar decisiones de "criterios tarifarios", como por ejemplo, los descuentos o

El billete único de Lurraldebus cuenta con una notable aceptación entre la población gipuzkoana. Uno de cada cinco gipuzkoanos dispone de esta tarjeta y se realizan más de 60.000 servicios al mes

exenciones de pago.

El nuevo órgano creará un Observatorio de Medios de Transporte Público que elabore un balance semestral que analice el uso del transporte y detecte los posibles problemas para darles solución.

Billete único.

La creación de un billete único del transporte en Gipuzkoa está cada vez más cerca especialmente desde la constitución de la Autoridad del Transporte.

El sistema del billete único de Lurraldebus podrá, en un futuro, ser gestionado por la nueva Autoridad del Transporte de Gipuzkoa. Lo mismo sucederá paulatinamente con la gestión, previo convenio, de Donostibus (CTSS-Compañía del Tranvía de San Sebastián), los autobuses urbanos de Irún ...

El Consorcio tendrá entre sus funciones abordar la forma en la que Euskotren se incorpore al sistema del billete único que podría llegar antes del verano.

La Autoridad del Transporte trabajará para crear una web única en la que se puedan lograr billetes de manera online y en agilizar la información sobre el transporte en tiempo real.

En la actualidad, el billete único de

Lurraldebus (tarjeta recargable que permite viajar en todos los servicios de transporte público interurbano de concesión de la Diputación foral así como en servicios urbanos de Donostia-San Sebastián e Irún... y, en un futuro, aquellos ferroviarios que se adhieran al sistema) cuenta con una notable aceptación entre la población gipuzkoana. Uno de cada cinco gipuzkoanos dispone de esta tarjeta y se realizan más de 60.000 servicios al mes.

Transversalidad con otros proyectos.

Ciudad de la Calidad.

Donostia Ciudad Relacionada.

Valoración, conclusión.

En 2002 se partía de una situación en la que la movilidad pública urbana estaba bastante bien resuelta, aunque no así la metropolitana ni la de largo recorrido.

La estrategia diseñada abordaba la movilidad, en su conjunto, y con una clara idea de apoyar las iniciativas de potenciación del transporte público.

Hoy, es cierto que no han sido resueltos todos los aspectos señalados pero la mayoría de ellos están avanzados. Las grandes cuestiones de movilidad están en fase de proyecto o de ejecución (metro, TAV, desdoblamientos del Topo y Euskotren). Por otra parte, la creación de la Autoridad del Transporte de Gipuzkoa, permitirá coordinar en mayor medida, toda la movilidad metropolitana.

Hay que señalar que quedarían retos importantes como el impulso a los parkings de disuasión, las frecuencias de cercanías RENFE y Euskotren y la cuestión aeroportuaria con la optimización del aeropuerto de Hondarribia-San Sebastián, claramente afectado por la crisis en las compañías aéreas, y la conexión con el resto de aeropuertos cercanos.

Experiencias similares

Metro de Bilbao

www.metrobilbao.net/

Consorcio del Transporte de Bizkaia

www.cotrabi.com/

Tranvía de Vitoria

www.euskotren.es/euskotran/

Train à Grande Vitesse-TGV. Francia

www.tgv.com

Inter-City Express-ICE. Alemania

www.bahn.de

Shinkansen-Japan Railways. Japón

DONOSTIA- SAN SEBASTIÁN, CIUDAD DE LA PAZ Y LOS DERECHOS HUMANOS



INSTITUTO DE DERECHOS HUMANOS DE AIETE-CASA DE LA PAZ

Eje C
Ciudad de las personas cohesionada

Objetivo C
Ciudad abierta y solidaria. Ciudad humana

Proyecto
Espacio para la cultura de paz-
Instituto de DDHH de Aiete

Justificación. Como se señala en el Plan Estratégico (estrategia c.1.1) "es imprescindible para intentar superar las dinámicas sociales actuales el desarrollar en la ciudad políticas educativas que ayuden desde la infancia y consoliden en la juventud unos principios basados en la cultura de la paz, del respeto y la tolerancia a ideologías y formas de pensar, sentir y ser diferentes. Pero sería un error trasladar exclusivamente esta responsabilidad al sistema educativo, a la escuela, por lo que también se deben impulsar políticas que extiendan esta cultura a toda la ciudadanía y favorezcan su implicación activa en la defensa de los derechos humanos de sus ciudadanos."

En este contexto, la creación de un instituto de derechos humanos, la educación en valores, se convierte en un revulsivo frente a las actitudes intolerantes y despreciativas de la persona humana.

En esta línea, además, la UNESCO reconoce el derecho a la paz como un derecho de todo ser humano y este derecho debe ser garantizado, respetado y puesto en práctica sin ninguna discriminación. Pero la paz también es un deber de todas las personas y de los Estados.

Características

El Instituto de DDHH-Casa de la Paz se ubica en la finca municipal del Parque de Aiete, un jardín con ejemplares arbóreos exóticos algunos de ellos centenarios. Los orígenes del edificio se remontan a 1878. Durante décadas, reyes y miembros de la

nobleza visitaron el palacio, y su propiedad fue pasando por distintas manos hasta que finalmente, en 1940, el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián compró la finca con todos sus pabellones. El Palacio de Aiete fue durante muchos años residencia de verano del dictador Franco por lo que su nueva funcionalidad está cargada de simbolismo.

La Casa de la Paz contendrá un centro de documentación, salas de reuniones y exposiciones, un salón de actividades y salas de formación y desarrollará su actividad con los equipamientos existentes en la finca municipal, especialmente con el Topaleku y el Centro Cultural Aiete, de nueva creación y cuya programación y servicios (Haurtxoko, Gazteleku, biblioteca, cursos y exposiciones...), se especializarán en derechos humanos.

Entre los objetivos del Instituto de DDHH-Casa de la Paz destacan educar, formar, asesorar y sensibilizar en la Cultura de Paz y en la defensa de los derechos humanos. Impulsar activamente la solidaridad de la ciudadanía con las víctimas del terrorismo y la violencia. Buscar espacios y fórmulas para que la colaboración entre el Ayuntamiento y la sociedad civil sea realmente efectiva y permita crear iniciativas que impulsen la construcción de la paz y el respeto a los derechos humanos. Promover la proyección internacional de la ciudad de Donostia-San Sebastián, como ciudad firmemente comprometida con el modelo de Ciudad Educadora, y la Cultura de Paz. Potenciar, a través de diferentes

El conjunto de estas dotaciones suma un total de 3.660 m².

El presupuesto es de 4.500.000 euros.

Su inauguración está prevista en 2010.

lenguajes culturales, como la música, el teatro, las artes plásticas, la danza y el cine, los valores de la solidaridad, la tolerancia, la libertad, la igualdad, el respeto a la diferencia etc.

Funciones

-Un espacio que permita construir la ciudad desde el respeto y la aplicación de los derechos humanos sin excepciones.

-Un instrumento para la concienciación y la sensibilización de la ciudadanía en la Cultura de Paz, especialmente entre los más jóvenes.

-Una herramienta que promueva la reparación a las víctimas, la reconciliación entendida como la búsqueda de la concordia cívica, el encuentro entre víctimas y victimario desde el reconocimiento y la asunción del daño causado a todas las víctimas.

-Un proyecto que eduque no sólo en la cultura de la paz sino también en la superación del odio, desde la asunción de la

La Casa de la Paz contendrá un centro de documentación, salas de reuniones y exposiciones, un salón de actividades y salas de formación

responsabilidad colectiva en el consentimiento del terrorismo durante una larga etapa.

-Un lugar de referencia para la información, el estudio, el intercambio, la reflexión y el debate, la formación y el aprendizaje, la investigación y la experimentación sobre los derechos humanos. Su ámbito de trabajo será local, estatal e internacional.

-Un medio para la articulación e interpretación de iniciativas y el desarrollo de esfuerzos institucionales y de movimientos sociales, para construir la paz.

-Una oportunidad para la colaboración, el intercambio y el trabajo en red con otros centros internacionales que trabajan a favor de la cultura de paz, en defensa de los derechos humanos, de las minorías, los derechos sociales, la igualdad, etc....

-El Foro Local de Víctimas del Terrorismo y de la Violencia tendrá ahí su lugar de encuentro, un espacio abierto y no excluyente para compartir experiencias y acercarse a todas las víctimas. El Foro ayudará al desarrollo de este proyecto.

-Un proyecto de referencia internacional sobre el compromiso de la ciudad con la Cultura de Paz y la Educación en valores.

-Un centro de solidaridad hacia los pueblos y con vocación para promover el diálogo entre las personas.

Ámbitos de intervención

La Casa de la Paz estructura sus actividades en las siguientes líneas de trabajo:

-Formación, Educación e Investigación. Esta línea de trabajo se llevará a cabo en constante y estrecha colaboración con las Universidades, presentes en la ciudad y con la Consejería de Educación, Universi-

dades e Investigación del Gobierno Vasco, así como con la Diputación y el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

-Sensibilización y Concienciación

mediante programación anual. Algunas de las iniciativas que ya se están llevando a cabo son:

- Convenio de colaboración con la UPV-EHU
- Festival de Cine y Derechos Humanos
- Celebraciones de días señalados: Día Universal de la Infancia, Día de los Derechos Humanos, etc.
- Concurso infantil y juvenil de cuento y pintura
- Programa de exposiciones
- Programa Donostia Entremundos/ San Sebastián Munduen artean.
- Programa contra la violencia machista
- Ciclos de conferencias y mesas redondas
- Edición de la Agenda para los Derechos Humanos.
- Jornadas de multiculturalidad en Casa del Guarda de Urgull.
- La Noche Roja, actividades en torno al 28 de Junio (Día LGTB)
- Campaña didáctica "Imaginemos la Paz".

-Memoria y Reconocimiento a todas las personas a quienes se hayan conculcado sus DD.HH.

-Información y asesoramiento.

-Estudio y documentación

-Reconocimiento y fortalecimiento de los movimientos sociales que trabajan en materia de derechos humanos, solidaridad y justicia

-Difusión: Publicaciones y página web.

Transversalidad con otros proyectos.

-San Sebastián ciudad relacionada y en red. Proyección exterior de la Comunidad Urbana.

-San Sebastián, ciudad de la calidad.

-Programa para la Regeneración de Barrios.

Valoración, conclusión.

El Instituto de Derechos Humanos de Aiete-Casa de la Paz es un proyecto extraordinario que refleja la apuesta de la Ciudad por la Paz y los Valores frente a su identificación con la violencia.

El hecho de que forme parte de la Casa de Cultura de Aiete refleja también el objetivo de "cultura para todas las personas", cultura de proximidad, que ha presidido la actuación del Ayuntamiento a través de Donostia Kultura, en los últimos años.

Este proyecto se encuadra en una estrategia definida en el Plan Estratégico 2003-2010 en la que los Valores de la Paz sustentan su eje central. Refleja también la importancia de la estrategia para priorizar los proyectos más necesarios.

El futuro, la ciudad que deseamos, va a reflejar una ciudad identificada con la defensa de la paz y los derechos humanos, como contrapunto a una imagen asociada a la violencia.

En los próximos años, los valores van a constituir uno de los elementos centrales de la estrategia de la ciudad. El Instituto de Derechos Humanos de Aiete va a ser, sin duda, un instrumento fundamental para ello y con un alcance internacional destacado.

Experiencias similares

Institut de Drets Humans de Catalunya (IDHC)-Instituto de Derechos Humanos de Cataluña
www.idhc.org

Instituto Universitario de Investigación de la Paz y los Conflictos. Universidad de Granada
www.ugr.es/~eirene/main.html

Instituto de Derechos Humanos Pedro Arrupe. Universidad de Deusto. Bilbao.
www.idh.deusto.es

Nürnberger Menschenrechtszentrum-NMRZ-Centro de Derechos Humanos de Nuremberg, Alemania
www.menschenrechte.org/

Hiroshima Peace Institute-Instituto de la Paz de Hiroshima. Japón
http://serv.peace.hiroshima-cu.ac.jp



BIPOLO- BIOCIENCIAS



Eje B Ciudad de la creatividad e innovación

Objetivo B.3 Tecnologías de la salud

Proyecto Biopolo

Justificación. Diferentes iniciativas públicas y privadas confluyen en el desarrollo de las tecnologías de la salud en el ámbito de Donostia-San Sebastián.

Tanto en el Parque Tecnológico de Miramón como en su entorno (Complejo Hospitalario, Policlínica, Oncológico etc.), se establecen proyectos ligados a las tecnologías de la salud (Biomateriales, Biomecánica, Bioinformática, Telemedicina, Biomedicina, Gerontología, Tecnologías sociales, ...).

El Biopolo pretende lanzar un sector considerado como emergente tanto por la Unión Europea (en el marco del VI Programa Marco), por el Estado, como por la CAPV que, a través del programa BIOBASQUE 2010 persigue llevar a cabo una Estrategia de desarrollo empresarial en Biociencias basada en una visión-escenario en el 2010.

Esta preocupación por el lanzamiento de un sector relevante se extiende a la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, además de al sector privado y al universitario.

Características

El proyecto BIOPOLO nació con el objetivo de acelerar el proceso de creación de este sector, especialmente en las biotecnologías relacionadas con la Salud: Biomedicina, Bioinformática, Biomateriales, Gerontología, Genómica, Biología Molecular, Biomangement, ...

A lo largo de la primera década del 2000 el sector de las biociencias en Eus-

kadi y en Gipuzkoa, en particular, evoluciona de manera significativa convirtiéndose, en la actualidad, en un ámbito incipiente si se compara con otras regiones mundiales (EEUU) en las que se trata de un sector consolidado (el país norteamericano concentra el 64% del empleo del ámbito biocientífico, convirtiéndolo en líder mundial según recoge el mapa mundial de la industria biotecnológica, 2004-2005).

Por otra parte, la existencia de una significativa concentración de empresas biosanitarias en Donostia-San Sebastián es un hecho constatable. La mayoría de centros están ubicados en el área del complejo hospitalario, en continuo crecimiento, y del Parque Tecnológico de Miramón y suponen un grupo heterogéneo de industrias y actividades relacionadas.

Incluyen las aplicaciones de la biotecnología y de otro tipo de tecnologías (nanotecnología, TICs, electrónica, robótica, etc.) con el objetivo de desarrollar productos y servicios con aplicación práctica en la prevención, detección y resolución de todo tipo de problemas médicos en la cadena de valor biosanitaria.

Empresas y centros tecnológicos referentes.

BIODONOSTIA

Biodonostia es el primer Instituto de Investigación Sanitaria de Euskadi. Fruto del convenio llevado a cabo por el Servicio Vasco de Salud-Osakidetza y la Fundación BIO (Fundación Vasca de Innovación e

La mayoría de centros están ubicados en el área del complejo hospitalario, en continuo crecimiento, y del Parque Tecnológico de Miramón y suponen un grupo heterogéneo de industrias y actividades relacionadas.

Investigación Sanitarias).

Creado en 2008 forman parte del instituto la Universidad del País Vasco (UPV-EHU), los centros de investigación INBIO-MED, VICOMtech, CIC Microgune, CIC Biomagune y CIC Nanogune, así como la Subdirección de Salud Pública, Osatek y la Fundación INGEMA.

Biodonostia cuenta con seis áreas de investigación (bioingeniería, medicina regenerativa, epidemiología y salud pública, enfermedades infecciosas, enfermedades digestivas, cardiovasculares y otras enfermedades sistémicas) y veinte grupos encuadrados en las mismas, con cerca de doscientos profesionales participando en numerosos proyectos a nivel nacional y europeo, constituyéndose así en el referente de la investigación biomédica trasnacional de Euskadi.

FUNDACIÓN INBIOMED

Inbiomed es una fundación privada sin ánimo de lucro dedicada a la investigación biomédica desde 1997.

En 2003 la Fundación Inbiomed reorientó su actividad y estructura con el objetivo de convertirse en centro de investigación de excelencia en el área de las células madre y la medicina regenerativa.

Sus líneas de investigación se centran en enfermedades cardiovasculares, enfermedades raras, Parkinson y Cáncer.

Entre los desarrollos tecnológicos que ha puesto en marcha Inbiomed destaca Inbiobank. Se trata de un biobanco de células madre adultas y células primarias cuya vocación es poner a disposición de la comunidad científica nacional e internacional una colección de células madre adultas de gran calidad para fines de investigación. Estas células proceden de donaciones altruistas bajo la supervisión de la Organización Nacional de Trasplantes. Las células proceden de diferentes tejidos humanos que son procesadas en sala blanca con todas las garantías de calidad siguiendo la metodología propia desarrollada en Inbiomed.

BIOBIDE

Empresa pionera dentro del campo de la biotecnología especializada en el testado masivo automatizado de nuevos fármacos utilizando como modelo animal el pez cebra (*Danio rerio*).

El objetivo que persigue Biobide es incrementar el éxito de sus clientes (reduciendo el tiempo y coste necesarios para el proceso de desarrollo de nuevos fármacos, aumentando el porcentaje de éxito de compuestos que llegan a comercializarse y disminuyendo el ratio de fracasos debido a efectos secundarios adversos,) desarrollando y ofreciendo servicios de ensayos preclínicos a nivel internacional, integrando el modelo animal de pez cebra con las últimas tecnologías en el campo de la robótica y la bioinformática.

FUNDACION DR. CARLOS ELOSEGUI (Policlínica Gipuzkoa)

La Fundación Dr. Carlos Elósegui se constituyó en 2004 como entidad sin ánimo de lucro cuya misión es fomentar el progreso de la investigación biosanitaria en el área de influencia de la Policlínica Gipuzkoa.

Desde su constitución la Fundación ha

promovido veintinueve ensayos clínicos de nuevos medicamentos, veintiocho proyectos y estudios de investigación así como siete cursos, congresos y conferencias en el ámbito de la traumatología, la hemodinámica, las neurociencias y la cirugía cardiovascular.

CIC BIOMAGUNE

El Centro de Investigación Cooperativa Biomagune centra su labor en la investigación de la industria de los biomateriales. Nace al amparo de la Agencia Biobasque que se enmarca dentro de la Estrategia Biobasque 2010 del Gobierno Vasco y abrió sus puertas en 2006.

Desde entonces ha crecido en número de investigadores, publicaciones e infraestructuras.

En enero de 2010 se instaló en el CIC Biomagune, la Unidad de Imagen Molecular, la más potente del estado y que contiene un acelerador de partículas y un equipo de imagen por resonancia magnética que permite "ver lo que ocurre dentro de un organismo mediante una imagen monitorizada y administrar el fármaco necesario" en palabras de Manuel Martín



Lomas, Director Científico de CIC Biomagune.

BIC Gipuzkoa BERRILAN

BIC Gipuzkoa BERRILAN es un centro de incubación empresarial, reconocido por la Comisión Europea como BICs de Calidad Europea, que se dedica a apoyar empresas y proyectos innovadores, tecnológicamente avanzados.

Su objetivo primordial es promover nuevos negocios creando oportunidades de empleo, adoptando una perspectiva integral desde las consultas preliminares y el diseño del plan de negocio, hasta la búsqueda de una localización adecuada para enraizar el proyecto y la identificación de financiación y socios estratégicos para su crecimiento.

En los últimos años se han creado con el apoyo de BIC Gipuzkoa BERRILAN más de 20 empresas de sectores como el biotecnológico, la biomedicina, las TICs, la ingeniería médica y el software sanitario, entre otros.

DRO-BIOSYSTEMS

Empresa especializada en el desarrollo de tecnología y procesos de producción de sustancias bioterapéuticas que satisface la demanda de empresas biotecnológicas, laboratorios farmacéuticos y grupos de investigación mediante la transferencia y escalado de procesos, la producción de lotes en condiciones GMP y la licencia de tecnología.

CIDETEC-IK4

CIDETEC (Centro de Tecnologías Electroquímicas) es una fundación sin ánimo de lucro, cuya actividad principal se centra en el campo de la investigación aplicada.

CIDETEC-IK4 cuenta con una unidad de biomateriales dedicada, por un lado, a la obtención de recubrimientos bioactivos y, por otra, a la síntesis de biomateriales con aplicación en diversos campos de la medicina.

INASMET-TECNALIA

INASMET-Tecnalia es una fundación privada al servicio del tejido productivo e institucional. Su misión se centra en contribuir activamente al desarrollo económico y social, impulsando y facilitando los procesos de innovación y desarrollo tecnológico como estrategia de competitividad.

INASMET-Tecnalia trabaja diversos sectores clave entre los que destaca la unidad de salud centrada en Biomateriales, Nanotecnología y Biotecnología.

FATRONIK-TECNALIA

FATRONIK-Tecnalia es una organización sin ánimo de lucro dedicada a la investigación desde 1986. Entre sus sectores estratégicos destaca la salud con una unidad centrada en maximizar el alcance del conocimiento en mecatrónica (integración de las disciplinas de mecánica, electrónica, informática y control, que combinadas hacen posible la generación de sistemas más inteligentes, flexibles, versátiles, económicos, fiables y simples), generar nuevo tejido industrial en el sector y desarrollar productos al servicio de las personas.

INSTITUTO ONCOLÓGICO-ONCOLOGIKO.

Con una inversión que superó los 60 millones de euros, el Instituto Oncológico-Onkologikoa de Kutxa (Caja de Ahorros de Gipuzkoa y San Sebastián) estrenó edificio en el polo hospitalario de Donostia-San Sebastián en 2009. El nuevo Instituto Oncológico acoge, entre otros centros, la unidad de investigación en células madre cancerosas en colaboración con la Fundación Inbiomed.

CEIT-TECNUN. Universidad de Navarra.

El CEIT (Centro de Estudios e Investigaciones Técnicas de Gipuzkoa) es un centro de investigación sin ánimo de lucro, que surge desde la Universidad de Navarra en 1982.

Entre sus áreas de I+D destaca la ingeniería biomédica que aplica principios y conceptos de varios campos de la ingeniería con el objetivo de encontrar soluciones a problemas biomédicos y lleva a cabo proyectos de investigación aplicada bajo contrato, de carácter industrial, en estrecha colaboración con los departamentos de I+D de la empresas.

La investigación en la ingeniería biomédica busca el desarrollo de una nueva tecnología, o la combinación de varias tecnologías, que se puedan aplicar en la solución de problemas.

Transversalidad con otros proyectos

Ciudad científica y tecnológica.
Ciudad humana.
Ciudad relacionada.

Conclusión, valoración

Una de las apuestas estratégicas del Plan Estratégico 2003-2010 se correspondía con el lanzamiento de un sector BIO desde una realidad más bien escasa.

La existencia de un complejo hospitalario público, Hospital Donostia, junto con



un centro privado, Policlínica Gipuzkoa, en el mismo Parque tecnológico de Miramón, permitía la conexión con actividades de distinto signo situadas en un mismo entorno. Afortunadamente la apuesta está dando resultados, gracias al importante esfuerzo e iniciativa realizados por los agentes del sector, así como el apoyo institucional (Diputación Foral, Ayuntamiento y Gobierno Vasco).

Fruto de este impulso es el abanico de organismos y empresas que se ha ido conformando y que permite vislumbrar una excelente oportunidad para seguir desarrollando un sector con futuro. Todo ello, a pesar de las enormes dificultades que comporta abrir líneas de trabajo en ámbitos tan complejos.

El reto, por tanto, es doble: por una parte, atraer a potenciales clientes que identifiquen la ciudad como una referencia integrada por diferentes infraestructuras idóneas para el desarrollo de la biomedicina, y, por otra, captar proyectos empresariales ligados al sector.

Experiencias similares

En Europa

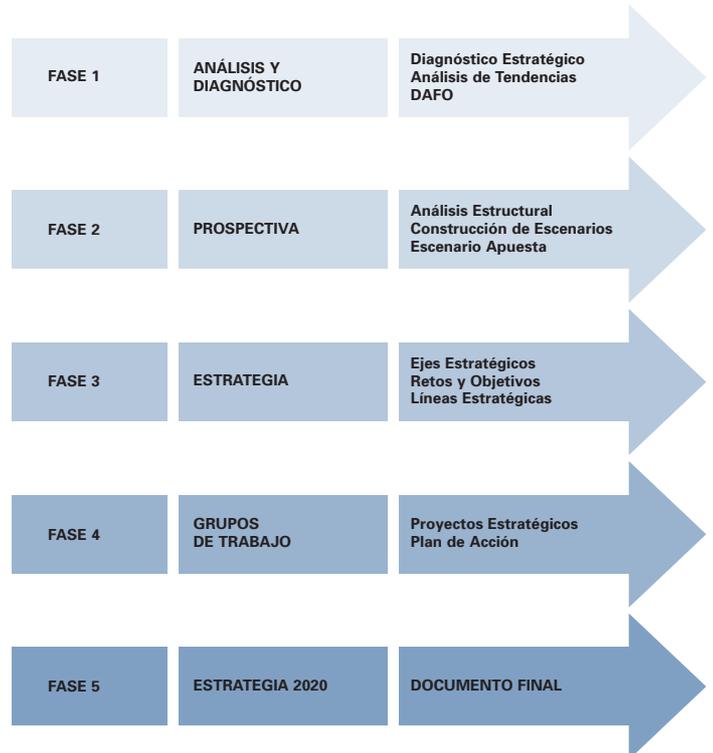
Biocluster del entorno de Heilderbergh, Alemania.
Biorregion de Cambridge. Reino Unido.
Biorregión del Gran Lyon. Francia.
Stockholm-Uppsala BioRegion. Suecia.

En España

Andalucía BioRegión.
Biocat, Cataluña.
Bioval, Valencia.
Madrid Bioclúster.

CÓMO SE ELABORA UN PLAN ESTRATÉGICO

KEPA KORTA.
DIRECTOR-COORDINADOR
DEL PLAN ESTRATÉGICO DE
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN.



La propuesta de Estrategia 2020 para Donostia-San Sebastián es el resultado de varios meses de reflexión en el marco de la Comisión Delegada del Plan Estratégico (la gran mayoría de sus miembros expresan en esta revista su visión de ciudad).

Presidida por la vicerrectora de la UPV/EHU, **Cristina Uriarte**, (que ofrece una extensa entrevista en las páginas 14-19) la elaboración de Estrategia 2020 ha ido avanzando a través de un proceso complejo que se aborda como una especie de regulador musical que sube desde lo concreto hacia lo “teórico” (desde el diagnóstico, **fase 1**, a la Visión de futuro de la ciudad, **fase 2**) y desde éste hacia lo concreto nuevamente (desde los grandes ejes estratégicos, **fase 3**, hasta los proyectos, **fases 4 y 5**).

La estrategia es acción. La reflexión estratégica ayuda a pensar en el largo plazo, pero debe derivar en acciones concretas, visibles, medibles, y que traccionen del proyecto de ciudad para el futuro.

Por eso elaboramos un diagnóstico (Diagnóstico Estratégico, Análisis de Tendencias y DAFO) y captamos la percepción de la ciudadanía donostiarra (Encuesta de Percepción Ciudadana, setiembre de 2008) sobre aspectos relevantes.

Por eso, también, escrutamos en el futuro analizando las ten-

dencias para los próximos años (las económicas sí, pero también las sociales, las tecnológicas...), y dibujamos unos trazos que conformaban la ciudad que queremos ser en 2020. A partir de ahí se construye la Estrategia 2020 identificando el “qué” tenemos que hacer y el “cómo” lo hacemos.

Buena parte del recorrido está hecho, y culminará en las próximas fechas.

El resultado debe ser un alineamiento estratégico del conjunto de agentes de la ciudad con el proyecto de futuro, empujándola en un sentido adecuado para responder a los grandes retos de la próxima década: los **valores**, como única solución duradera para el desarrollo socioeconómico de Donostia; la **creatividad, el impulso permanente y renovado a la generación de nuevas ideas**, como apuesta por estar siempre en el primer plano de la comunidad humana; la **calidad de vida, el disfrute**, como característica de San Sebastián, una ciudad en la que se **VIVE**, con mayúsculas, y se **DISFRUTA**, también con mayúsculas, para **Todas las Personas**, sean quienes sean, vengan de donde vengan, incorporándose al sentimiento de ser donostiarra (como lo vienen haciendo ya, hoy por hoy, los centenares de niños y niñas venidos de otros países, que viven y disfrutan la Tamborrada infantil como el que más...)

The background is a solid teal color. It features several white, stylized arrows of varying lengths and directions, some pointing towards the top right. Scattered throughout the background are numerous white stars of different sizes, some appearing as if they are part of a larger constellation or pattern.

Agradecimientos

La revista Estrategia ha sido posible gracias a la colaboración de muchas personas. Esperamos no olvidar a ninguna de ellas. Nuestro más sincero **"Eskerrik Asko"** al Gabinete de Prensa de Alcaldía del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, Gabinete de Prensa de Presidencia e Innovación del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, Donostia-San Sebastián 2016, San Sebastián Turismo-Donostia Turismoa, S.A., Gabinete de Comunicación de la Red de Ferrocarriles Vascos-Euskal Trenbide Sarea, Comisión Delegada del Plan Estratégico y al personal que trabaja en los partidos políticos con representación municipal.

En momentos como el actual en el que es necesario ahorrar y, de manera acertada, se decide prescindir del papel, resulta fundamental contar con la colaboración desinteresada de todos aquellos organismos, instituciones, empresas, entidades, partidos políticos, universidades etc. que han hecho un hueco en sus espacios web para que esta revista llegue al mayor número de personas posible. **De corazón, gracias.**

Si lees esta revista y crees que puede interesarle a alguien que conoces, envíasela por correo electrónico.



02



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

